

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2000 — 1731

[C — 2000/11286]

31 MEI 2000. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de bijdragen voor de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen voor het opstellen en bijhouden van een inventaris van alle nucleaire installaties en alle terreinen die radioactieve stoffen bevatten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen werd opgericht door artikel 179, § 2, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980. De tekst van dit artikel werd vervangen door het enig artikel van de wet van 11 januari 1991 en aangevuld door artikel 9 van de programmawet van 12 december 1997. De opdrachten en werkingsmodaliteiten van de Instelling worden bepaald door het koninklijk besluit van 30 maart 1981, gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 oktober 1991.

Het artikel 9 van de programmawet van 12 december 1997 houdende diverse bepalingen heeft de Instelling belast met een nieuwe opdracht, met name het opstellen en bijhouden van een inventaris van alle nucleaire installaties en sites die radioactieve stoffen bevatten. Het doel van deze nieuwe wettelijke bepalingen, opgenomen in punten 2° en 7° van artikel 179, § 2, is te voorkomen dat er nucleaire passiva zouden ontstaan door erover te waken dat elke exploitant van een nucleaire installatie of site en elke houder van radioactieve stoffen en materialen, gedurende de exploitatie de sommen provisioneert, nodig voor de declassering en sanering van de installaties, sites, stoffen en materialen na de stopzetting van de activiteiten.

De kosten verbonden met deze activiteiten worden, met uitzondering van de twee eerste jaren van het opmaken van de inventaris, gedekt door de bijdragen ten laste gelegd van de uitbaters van nucleaire installaties en van de houders van radioactieve stoffen of, bij ontstentenis, van hun eigenaars. Het artikel 179, § 2, 11°, van de wet van 8 augustus 1980 geeft aan de Koning de bevoegdheid om bij in Ministerraad overlegd besluit, het tarief en de betalingswijze van deze bijdragen vast te leggen na raadpleging van de Instelling. De bepaling van het tarief en de betalingswijze maken het voorwerp uit van dit besluit.

De Raad van State heeft op 24 februari 2000 advies uitgebracht over het ontwerpbesluit, met als kenmerk L. 29.825/1, waarvan de tekst gehecht is aan dit verslag. Nagenoeg alle opmerkingen van de Raad — meestal punctuele tekstcorrecties — werden overgenomen.

Het eerste artikel definieert enkele begrippen die in het kader van het koninklijk besluit een bijzondere betekenis hebben. Op voorstel van de Raad van State werden de begrippen 'bijdrageplichtigen' en 'vast technisch comité' aan de lijst toegevoegd.

Het tweede artikel preciseert welke installaties, terreinen, stoffen en materialen onder de inventarisplicht vallen. Het gaat voornamelijk om de inrichtingen vergund door de veiligheidsautoriteiten op basis van het KB van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

De tekst van het artikel werd in overeenstemming gebracht met de suggesties van de Raad van State. Wat de inrichtingen betreft die door het algemeen reglement op de bescherming tegen ioniserende stralingen ingedeeld zijn in de klasse IV, wordt geoordeeld dat zij niet in de inventaris moeten worden opgenomen, aangezien zij door dit reglement ook niet onderworpen zijn aan een voorafgaande vergunning of aangifte.

Het derde artikel geeft aan dat de inkomsten die NIRAS verwerft dank zij deze bijdragen uitsluitend moeten aangewend worden voor het opstellen en bijhouden van de inventaris.

In het vierde artikel wordt het bedrag der jaarlijkse bijdragen vastgesteld. Het geeft ook aan hoe de hoogte van de bijdrage moet berekend worden als een exploitant, een houder van radioactieve stoffen en materialen of een eigenaar verantwoordelijk is voor meerdere installaties en/of terreinen. Een automatische indexatie wordt voorzien. De bedragen kunnen uiteraard slechts éénmaal geïnd worden, hetzij bij de exploitant of houder, hetzij bij de eigenaar.

De bijdragen werden door NIRAS zodanig geraamd dat ze overeenstemmen met het volume van de prestaties die moeten geleverd worden per categorie van bijdrageplichtigen. Deze prestaties omvatten :

— het opmaken en het bijwerken van de lijst van de beoogde installaties en sites;

— het opstellen van de procedures die aan de bijdrageplichtigen toelaten de inlichtingen te verstrekken die nodig zijn voor de beoordeling van het bestaan van een eventueel nucleair passief;

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2000 — 1731

[C — 2000/11286]

31 MAI 2000. — Arrêté royal fixant les redevances au profit de l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies pour l'établissement et la mise à jour d'un inventaire de toutes les installations nucléaires et de tous les sites contenant des substances radioactives

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies a été constitué par l'article 179, § 2, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980. Le texte de cet article a été remplacé par l'article unique de la loi du 11 janvier 1991 et complété par l'article 9 de la loi-programme du 12 décembre 1997. Les missions et les modalités de fonctionnement de l'Organisme ont été déterminées par l'arrêté royal du 30 mars 1981, modifié par l'arrêté royal du 16 octobre 1991.

L'article 9 de la loi-programme du 12 décembre 1997 portant des dispositions diverses a attribué une nouvelle mission à l'Organisme notamment de dresser et de tenir à jour un inventaire de l'ensemble des installations nucléaires et sites contenant des substances radioactives. L'objectif de ces nouvelles dispositions légales reprises aux points 2° et 7° de l'article 179, § 2, est d'éviter que des passifs nucléaires ne se réalisent, en veillant à ce que tout exploitant d'une installation ou site nucléaire et chaque détenteur de substances et matières radioactives provisionne, au cours de l'exploitation, les sommes nécessaires au déclassement et à l'assainissement des installations, sites, substances et matières après cessation des activités.

Les coûts liés à ces activités sont, à l'exception de ceux des deux premières années d'établissement de l'inventaire, couverts par les redevances mises à charge des exploitants des installations nucléaires et des détenteurs de substances radioactives ou, à défaut, de leurs propriétaires. L'article 179, § 2, 11°, de la loi du 8 août 1980 donne au Roi le pouvoir de fixer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le taux et les modalités de paiement de ces redevances, après consultation de l'Organisme. La définition du taux et les modalités de paiement font l'objet du présent arrêté.

Le Conseil d'Etat a émis avis le 24 février 2000 concernant le projet d'arrêté, référence L. 29.825/1, dont le texte est annexé à ce rapport. Quasi toutes les remarques du Conseil — surtout des corrections de texte ponctuelles — ont été reprises.

Le premier article donne la définition de quelques concepts qui ont une signification particulière dans le cadre de l'arrêté royal. Sur proposition du Conseil d'Etat les termes 'redevables' et 'Comité technique permanent' ont été ajoutés à la liste.

Le deuxième article précise quels installations, sites, substances et matières sont soumis à l'obligation d'inventaire. Il s'agit principalement d'institutions agréées par les autorités de sécurité sur base de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

Le texte de l'article a été mis en concordance avec les suggestions du Conseil d'Etat. En ce qui concerne les institutions réparties en classe IV par le règlement général sur la sécurité contre les radiations ionisantes, il a été jugé qu'elles ne devaient pas être reprises dans l'inventaire étant donné que selon ce règlement elles ne sont pas non plus soumises à une autorisation ou déclaration préalable.

Le troisième article indique que les revenus que l'ONDRAF acquiert grâce à ces redevances doivent être utilisés exclusivement pour l'établissement et la mise à jour de l'inventaire.

Le quatrième article fixe le montant des redevances annuelles. Il indique également comment les montants doivent être calculés quand un exploitant, un détenteur de substances et matières radioactives ou un propriétaire est responsable pour plusieurs installations et/ou sites. Une indexation automatique est prévue. Bien entendu, les montants ne peuvent être encaissés qu'une fois, soit auprès de l'exploitant ou détenteur, soit auprès du propriétaire.

Les redevances ont été évaluées par l'ONDRAF en vue de correspondre au volume des prestations à fournir par catégorie de redevables. Ces prestations comprennent :

— l'établissement et la mise à jour de la liste des installations et sites visés;

— l'établissement des procédures permettant aux redevables de fournir les informations nécessaires à l'appréciation de l'existence d'un passif nucléaire éventuel;

— de invoering van werktuigen, met name voor de beoordeling van de kostprijs, die aan NIRAS toelaten haar eigen schatting op te maken van de kosten verbonden met de ontmanteling of met de sanering;

— de beoordeling van het bestaan en van de toereikendheid van de provisies voor de financiering van de operaties;

— de vijfjaarlijkse bijwerking van de inlichtingen.

NIRAS beschikt over de nodige ervaring, kennis en bekwaamheden om de beoogde diensten te verlenen aan elke afzonderlijk aangepakte bijdrageplichtige in het kader van de verwezenlijking van de inventaris. NIRAS beheert op het ogenblik meerdere ontmantelings- en saneringsactiviteiten van heel uiteenlopende aard. Zij staat in voor het beheer van het radioactief afval, dus ook van het afval dat zal ontstaan bij de ontmanteling en de sanering van installaties, terreinen, stoffen en goederen die behoren tot de inventaris. Aldus bepaalt zij de aanvaardingscriteria voor de opname van het radioactief afval. Dank zij de inventaris zal elke bijdrageplichtige te zijner tijd beschikken over een realistische schatting van de toekomstige ontmantelings- en saneringskosten, teneinde ze op te nemen in de berekening van de prijs van zijn prestaties en de nodige provisies te vormen voor hun financiering. Het is ook van belang dat de verschillende bijdrageplichtigen op voet van gelijkheid worden geplaatst wat betreft het opnemen van de toekomstige lasten in de berekening van de prijzen van hun prestaties.

De mededeling van de inlichtingen betreffende de inventaris, met name aan het Vast Technisch Comité, verzekert ook de terugvloeiing van nuttige inlichtingen naar de bijdrageplichtigen.

Bovendien, indien een uitbater, houder of eigenaar verzuimt voorzorgsmaatregelen te treffen, loopt hij het risico op een ongelegen ogenblik, bijvoorbeeld bij het stopzetten van de uitbating, ter gelegenheid van de verkoop van de radioactief besmette site of ter gelegenheid van een saneringsinterventie opgelegd door de veiligheidsautoriteiten, geconfronteerd te worden met de financiële impact van de sanering. Indien op dat ogenblik zou blijken dat er geen provisies zijn aangelegd of dat ze ontoereikend zijn en er dus onvoldoende financiële middelen voorhanden zijn om de operaties te bekostigen, zouden er grote moeilijkheden kunnen rijzen voor de uitbater, houder of eigenaar. Er zou dan dreigen een toestand van financieel onvermogen te ontstaan, omdat het niet meer mogelijk is om de kosten alsnog ten laste te leggen van diegenen waarvoor de prestaties werden geleverd. Het werk van NIRAS beoogt een dergelijke toestand te voorkomen. Het is bijgevolg in het eigen belang van de uitbater, houder of eigenaar dat middels de beoogde inventaris tijdig een eventueel passief wordt opgespoord.

Indien de individuele afvalproducent niet meer aanspreekbaar zou zijn, zouden de financiële lasten in tweede instantie gedragen moeten worden door de collectiviteit, gevormd door alle afvalproducenten samen. Elke individuele uitbater, houder of eigenaar heeft bijgevolg ook een belang bij een inventaris van de potentiële passiva bij zijn collega's afvalproducenten.

De hierboven verstrekte toelichting komt tegemoet aan de suggestie van de Raad van State om het individualiseerbaar karakter van de dienst waarvoor de bijdrage is verschuldigd in dit verslag te verduidelijken.

Het vijfde artikel beschrijft de inningwijze van de jaarlijkse bijdragen. In de loop van het eerste kwartaal van ieder jaar wordt een betalingsbevel gericht aan elke bijdrageplichtige. Voor het jaar 2000 wordt een overgangsbepaling voorzien. Voor dit jaar moet het betalingsbevel vóór 31 december opgestuurd worden.

Het zesde artikel voorziet de mogelijkheid van beroep tegen de door de Instelling vastgestelde betaling en de modaliteiten volgens dewelke het beroep is geregeld.

Het zevende artikel voorziet een controle op de inkomsten en de uitgaven betreffende de inventaris.

De overgangsbepaling, voorzien in artikel 5, voor het jaar 2000 onttrekt de noodzaak om het besluit met terugwerkende kracht in werking te laten treden.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Vice-Eerste Minister en
Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

De Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling,
O. DELEUZE

— la mise en place des outils, notamment d'évaluation de coût, permettant à l'ONDRAF d'établir sa propre estimation des coûts liés au démantèlement ou à l'assainissement;

— l'évaluation de l'existence et de la suffisance de provisions pour le financement des opérations;

— la mise à jour quinquennale des informations.

L'ONDRAF dispose de l'expérience, des connaissances et des compétences nécessaires pour fournir les services visés à chaque redevable pris individuellement dans le cadre de la réalisation de l'inventaire. Actuellement l'ONDRAF gère plusieurs activités de démantèlement et d'assainissement de nature très différente. Il est garant de la gestion des déchets radioactifs, donc également des déchets qui seront produits lors du démantèlement et de l'assainissement d'installations, sites, substances et matières qui appartiennent à l'inventaire. Ainsi, il fixe les critères d'acceptation pour l'enlèvement des déchets radioactifs. Grâce à l'inventaire, chaque redevable disposera en temps voulu d'une estimation réaliste des coûts futurs de démantèlement et d'assainissement en vue de les incorporer dans le calcul du prix de ses prestations et de constituer les provisions nécessaires pour leur financement. Il importe également que les différents redevables soient mis à égalité en ce qui concerne l'incorporation des charges futures dans le calcul des prix de leurs prestations.

La communication des informations relatives à l'inventaire, notamment au Comité technique permanent, assure également le retour d'informations utiles aux redevables.

En outre, si un exploitant détenteur ou propriétaire néglige de prendre des mesures de précaution, il court le risque d'être confronté avec l'impact financier de l'assainissement à un moment inopportun, par exemple lors de l'arrêt de l'exploitation, à l'occasion de la vente du site contaminé radioactivement ou à l'occasion d'une intervention d'assainissement imposée par les autorités de sûreté. S'il s'avérait à ce moment-là que des provisions n'ont pas été accumulées ou qu'elles sont insuffisantes et qu'il n'y a donc pas suffisamment de moyens financiers pour payer les opérations, de grandes difficultés pourraient surgir pour l'exploitant, détenteur ou propriétaire. Une situation d'insolvabilité financière risquerait alors de se produire, parce qu'il n'est plus possible de mettre encore les coûts à charge de ceux auxquels les prestations ont été fournies. Le travail de l'ONDRAF vise à empêcher une telle situation. Par conséquent, il est dans l'intérêt propre de l'exploitant, détenteur ou propriétaire, qu'un passif éventuel soit découvert à temps au moyen de l'inventaire visé.

Si le producteur de déchets individuel n'était plus accessible, les charges financières devraient être supportées en deuxième ressort par la collectivité formée par l'ensemble des producteurs de déchets. Chaque exploitant, détenteur ou propriétaire individuel, a par conséquent également un intérêt dans un inventaire des passifs potentiels chez ses collègues producteurs de déchets.

Le commentaire ci-dessus rejoint la suggestion du Conseil d'Etat afin de clarifier dans ce rapport le caractère individualisable du service pour lequel cette redevance est due.

Le cinquième article décrit les modalités d'encaissement des redevances annuelles. Au cours du premier trimestre de chaque année un avertissement de paiement est adressé à chaque redevable. Pour l'année 2000, une disposition transitoire est prévue. Pour cette année l'avertissement de paiement doit être envoyé avant le 31 décembre.

Le sixième article prévoit la possibilité de recours contre le paiement fixé par l'Organisme et les modalités selon lesquelles le recours est organisé.

Le septième article prévoit un contrôle sur les revenus et les dépenses relatifs à l'inventaire.

La disposition transitoire prévue à l'article 5 de l'an 2000 ôte la nécessité d'entrée en vigueur de l'arrêté avec effet rétroactif.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
La Vice-Première Ministre et
Ministre de la Mobiliteit en Vervoer,
Mme I. DURANT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable,
O. DELEUZE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 januari 2000 door de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van de bijdragen voor de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen voor het opstellen en bijhouden van een inventaris van alle nucleaire installaties en alle terreinen die radioactieve stoffen bevatten", heeft op 24 februari 2000 het volgende advies gegeven :

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

1. Artikel 179, § 2, 2°, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, belast de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen, afgekort "NIRAS", met het opstellen van een inventaris van alle nucleaire installaties en alle terreinen die radioactieve stoffen bevatten, zoals gedefinieerd in artikel 1 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor nucleaire controle.

De kosten met betrekking tot de activiteiten van het NIRAS bij het opmaken van de inventaris worden, blijkens artikel 179, § 2, 11°, tweede lid, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980, gedragen onder de vorm van een bijdrage die, behalve voor de eerste twee jaar van het opmaken van de inventaris (1), ten laste wordt gelegd van de uitbaters van nucleaire installaties en van de houders van radioactieve stoffen, of, bij ontstentenis, van hun eigenaars. Artikel 179, § 2, 11°, derde lid, van de wet van 8 augustus 1980, draagt de Koning op om, bij een in de Ministerraad overlegd besluit en na raadpleging van het NIRAS, het tarief en de betalingswijze van de voor het opmaken van de inventaris verschuldigde bijdrage vast te stellen.

(1) De kosten met betrekking tot het opmaken van de inventaris voor de eerste twee jaar worden gedragen door de in artikel 179, § 2, 11°, vierde lid, van de wet vermelde fondsen.

2. Het om advies voorgelegde ontwerp preciseert welke "installaties, terreinen, stoffen en materialen" onder de inventarisplicht vallen (artikel 2), regelt de bestemming van de opbrengst van de bijdrage (artikel 3), stelt het jaarlijks te betalen bedrag van de bijdrage vast per categorie van installatie of terrein (artikel 4), regelt de wijze van betaling van de bijdrage (artikel 5), voorziet in een procedure van beroep bij de minister (artikel 6) en legt, tot slot, het NIRAS een aantal verplichtingen op inzake de rapportering betreffende de ontvangsten en de uitgaven waartoe het opmaken en het bijwerken van de inventaris aanleiding kunnen geven, welke rapportering gepaard kan gaan met een aan de bevoegde minister gerichte aanbeveling tot aanpassing van het bedrag van de bijdrage (artikel 7).

Onverminderd specifieke opmerkingen die bij de artikelen van het ontwerp zullen worden geformuleerd, mag ervan worden uitgegaan dat de aldus ontworpen regeling rechtsgrond vindt in artikel 179, § 2, 11°, derde lid, van de wet van 8 augustus 1980, in zoverre de Koning ermee uitvoering geeft aan de Hem in die wetsbepaling uitdrukkelijk opgedragen taken. Dat is het geval voor de artikelen 4, 5 en 6 van het ontwerp.

Andere artikelen van het ontwerp steunen niet op de expliciete machtigingsbepaling van artikel 179, § 2, 11°, derde lid, van de wet van 8 augustus 1980 als zodanig, doch vallen eerder te beschouwen als bevattende de nadere regeling van het bepaalde in artikel 179, § 2, 2° en 11°, tweede lid, van dezelfde wet. Dat is het geval voor de artikelen 2, 3 en 7 van het ontwerp, met betrekking tot dewelke de Koning kan worden geacht gebruik te maken van de algemene uitvoeringsbevoegdheid die artikel 108 van de Grondwet Hem verleent.

Onderzoek van de tekst

Aanhef

1. Aangezien de Koning in de ontworpen regeling ook gebruik maakt van zijn algemene uitvoeringsbevoegdheid, dient de aanhef aan te vangen met het volgende, toe te voegen lid :

« Gelet op artikel 108 van de Grondwet; ».

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, le 27 janvier 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les redevances au profit de l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies pour l'établissement et la mise à jour d'un inventaire de toutes les installations nucléaires et de tous les sites contenant des substances radioactives", a donné le 24 février 2000 l'avis suivant :

Portée et fondement légal du projet

1. L'article 179, § 2, 2°, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 charge l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies, en abrégé "ONDRAF", d'établir un inventaire de toutes les installations nucléaires et de tous les sites contenant des substances radioactives, telles que définies par l'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

Selon l'article 179, § 2, 11°, alinéa 2, de la loi précitée du 8 août 1980, les coûts liés à l'établissement de l'inventaire par l'ONDRAF sont, à l'exception de ceux des deux premières années d'établissement de l'inventaire (1), financés par une redevance mise à charge des exploitants des installations nucléaires et des détenteurs de substances radioactives, ou, à défaut, de leurs propriétaires. L'article 179, § 2, 11°, alinéa 3, de la loi du 8 août 1980 charge le Roi de fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le taux et les modalités de paiement de la redevance due pour l'établissement de l'inventaire, après consultation de l'ONDRAF.

(1) Les coûts des deux premières années d'établissement de l'inventaire sont portés à charge des fonds mentionnés à l'article 179, § 2, 11°, alinéa 4, de la loi.

2. Le projet soumis pour avis précise quels "installations, sites, substances et matières" sont soumis à l'obligation d'inventaire (article 2), règle l'affectation du produit de la redevance (article 3), fixe le montant de la redevance à payer annuellement par catégorie d'installations ou de sites (article 4), règle les modalités de paiement de la redevance (article 5), prévoit une procédure de recours auprès du ministre (article 6) et, enfin, impose à l'ONDRAF un certain nombre d'obligations en ce qui concerne le rapport à établir sur les recettes et dépenses que peuvent occasionner l'établissement et la mise à jour de l'inventaire, rapport qui peut s'accompagner d'une recommandation de modification du montant de la redevance, adressée au ministre compétent (article 7).

Sous réserve des observations spécifiques qui seront formulées sur les différents articles du projet, on peut considérer que la réglementation ainsi projetée trouve un fondement légal dans l'article 179, § 2, 11°, alinéa 3, de la loi du 8 août 1980, dans la mesure où le Roi pourvoit ainsi à l'exécution des tâches qui Lui sont expressément confiées par cette disposition. C'est le cas des articles 4, 5 et 6 du projet.

D'autres articles du projet ne se fondent pas sur la délégation expresse de l'article 179, § 2, 11°, alinéa 3, de la loi du 8 août 1980 en tant que telle, mais doivent plutôt être considérés comme contenant les modalités relatives à l'article 179, § 2, 2 et 11°, alinéa 2, de la même loi. C'est le cas des articles 2, 3 et 7 du projet, que le Roi peut être réputé édicter en vertu du pouvoir général d'exécution que Lui attribue l'article 108 de la Constitution.

Examen du texte

Préambule

1. Dès lors que dans la réglementation en projet, le Roi fait également usage de son pouvoir général d'exécution, le préambule devra commencer par l'alinéa suivant, à ajouter :

« Vu l'article 108 de la Constitution; ».

2. Mede rekening houdend met de in dit advies gegeven schets van de strekking en de rechtsgrond van het ontwerp, wordt het eerste lid van de aanhef — dat, gelet op de opmerking sub 1, het tweede lid moet worden — beter geredigeerd als volgt :

« Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op artikel 179, § 2, 2° en 11°, gewijzigd bij de wet van 12 december 1997; ».

3. Aangezien geen van de koninklijke besluiten, vermeld in het tweede en het derde lid van de aanhef van het ontwerp zoals het om advies is voorgelegd, door de ontworpen regeling wordt gewijzigd en de vermelding van die besluiten evenmin noodzakelijk is voor een goed begrip van die regeling, kunnen de betrokken leden van de aanhef worden geschrapt.

Artikel 1

1. In de omschrijving van "de Instelling" worden de woorden "..., vervangen door de wet van 11 januari 1991, gewijzigd door artikel 9 van de programmawet van 12 december 1997 houdende diverse bepalingen" beter geschrapt.

Hetzelfde geldt voor de woorden "en zijn latere wijzigingen" op het einde van de definitie van het "algemeen reglement op de bescherming tegen ioniserende stralingen".

2. Men passe de omschrijving van "inventaris van nucleaire installaties en terreinen die radioactieve stoffen bevatten" aan als volgt :

« — inventaris : de inventaris die met toepassing van artikel 179, § 2, 2°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980 door de Instelling wordt opgemaakt en bijgehouden; ».

Artikel 2

1. Artikel 2, eerste lid, van het ontwerp herneemt in ruime mate wat reeds volgt uit artikel 179, § 2, 11°, van de wet van 8 augustus 1980. De betrokken bijdrage wordt trouwens niet met het om advies voorgelegde ontwerp "ingevoerd", doch is door de voornoemde wetsbepaling ingesteld.

Indien de uitsluitende bedoeling van artikel 2, eerste lid, erin bestaat om een omschrijving te geven van het begrip "bijdrageplichtigen", kan worden overwogen om daartoe artikel 1 van het ontwerp met een definitie aan te vullen, te redigeren als volgt :

« — bijdrageplichtigen : de uitbaters, de houders of, bij ontstentenis, de eigenaars van de installaties, de terreinen, de stoffen en de materialen, die de in artikel 179, § 2, 11°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980 bedoelde bijdrage verschuldigd zijn; ».

Indien op deze suggestie wordt ingegaan, moet het eerste lid van artikel 2 van het ontwerp worden geschrapt.

2.1. Het tweede en het derde lid van artikel 2 van het ontwerp, preciseren welke installaties, terreinen, stoffen en materialen onder de inventarisplicht vallen. Men zal opmerken dat de inventaris, blijkens artikel 179, § 2, 2°, van de wet van 8 augustus 1980, betrekking heeft op "alle nucleaire installaties en alle terreinen die radioactieve stoffen bevatten, zoals gedefinieerd in artikel 1 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor nucleaire controle".

Er mag van worden uitgegaan dat de Koning, op grond van de algemene uitvoeringsbevoegdheid waarover Hij beschikt, kan preciseren welke "installaties, terreinen, stoffen en materialen" onder de inventarisplicht vallen, zoals die wordt omschreven in artikel 179, § 2, 2°, van de wet van 8 augustus 1980, zonder daarbij aan die omschrijving afbreuk te doen.

In zoverre evenwel artikel 2, tweede lid, 1°, van het ontwerp, inhoudt dat inrichtingen van klasse IV van de inventarisplicht worden vrijgesteld, wat volgens de gemachtigde van de regering de bedoeling is, is een dergelijke vrijstelling enkel toelaatbaar — want in overeenstemming met de wet —, voor zover die inrichtingen geen radioactieve stoffen bevatten, zoals gedefinieerd in artikel 1 van de wet van 15 april 1994, waarnaar in artikel 179, § 2, 2°, van de wet van 8 augustus 1980 wordt verwezen (1).

2. Compte tenu notamment de l'aperçu de la portée et du fondement légal du projet, donné dans le présent avis, il vaudrait mieux rédiger comme suit le premier alinéa du préambule — qui, eu égard à l'observation faite au 1, doit devenir le deuxième alinéa :

« Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment l'article 179, § 2, 2° et 11°, modifiés par la loi du 12 décembre 1997; ».

3. Etant donné qu'aucun des arrêtés royaux, mentionnés aux deuxième et troisième alinéas du projet, tel qu'il est soumis pour avis, n'est modifié par la réglementation en projet et que la mention de ces arrêtés ne s'impose pas non plus pour une bonne compréhension de cette réglementation, ces deux alinéas peuvent être omis du préambule.

Article 1^{er}

1. Dans la définition de "l'Organisme", il serait préférable d'omettre les mots, "remplacé par la loi du 11 janvier 1991, modifiée par l'article 9 de la loi-programme du 12 décembre 1997 portant des dispositions diverses".

Il en va de même des termes "et ses modifications ultérieures" à la fin de la définition du "règlement général de protection contre les radiations ionisantes".

2. On adaptera la définition de l'"inventaire d'installations nucléaires et de sites contenant des substances radioactives" comme suit :

« — inventaire : l'inventaire établi et mis à jour par l'Organisme en application de l'article 179, § 2, 2°, de la loi précitée du 8 août 1980; ».

Article 2

1. L'article 2, alinéa 1^{er}, du projet reproduit dans une large mesure ce qui résulte déjà de l'article 179, § 2, 11°, de la loi du 8 août 1980. La redevance en question n'est d'ailleurs pas "établie" par le projet soumis pour avis, mais a été instaurée par la disposition législative précitée.

Si l'intention exclusive de l'article 2, alinéa 1^{er}, consiste à définir la notion de "redevables", il peut être envisagé de compléter à cet effet l'article 1^{er} du projet par une définition à rédiger comme suit :

« — redevables : les exploitants, les détenteurs ou, à défaut, les propriétaires des installations, sites, substances et matières, qui sont débiteurs de la redevance visée à l'article 179, § 2, 11°, de la loi précitée du 8 août 1980; ».

Si cette suggestion est retenue, il y aura lieu de supprimer l'alinéa 1^{er} de l'article 2 du projet.

2.1. Les alinéas 2 et 3 de l'article 2 du projet précisent quels installations, sites, substances et matières sont soumis à l'obligation d'inventaire. On observera que selon l'article 179, § 2, 2°, de la loi du 8 août 1980, l'inventaire concerne "toutes les installations nucléaires et tous les sites contenant des substances radioactives, telles que définies par l'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire".

On peut considérer que, compte tenu du pouvoir général d'exécution dont dispose le Roi, il peut préciser quels "installations, sites, substances et matières" sont soumis à l'obligation d'inventaire, telle que définie à l'article 179, § 2, 2°, de la loi du 8 août 1980, sans pour autant porter atteinte à cette définition.

Dans la mesure où l'article 2, alinéa 2, 1°, du projet implique toutefois que des installations de classe IV sont exonérées de l'obligation d'inventaire, ce qui selon le délégué du gouvernement est l'intention poursuivie, pareille exonération ne serait admissible — étant conforme à la loi — que pour autant que ces installations ne contiennent pas de substances radioactives, telles que définies à l'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994, auquel l'article 179, § 2, 2°, de la loi du 8 août 1980 fait référence (1).

(1) Artikel 1 van de wet van 15 april 1994 omschrijft als "radioactieve stof", elke stof die één of meer radionucliden bevat waarvan de activiteit of de concentratie om redenen van stralingsbescherming niet mag worden verwaarloosd.

2.2. De redactie van de inleidende zin van artikel 2, tweede lid, kan worden vereenvoudigd als volgt :

« Vallen onder de verplichting tot het opmaken en bijhouden van een inventaris ... ».

Deze redactie sluit beter aan op de in dit advies gesuggereerde definitie van "inventaris in artikel 1 van het ontwerp, en verhoogt de leesbaarheid van het betrokken lid, rekening houdend met de erin vervatte opsomming onder 1° en 2°.

2.3. In artikel 2, tweede lid, 1°, moet, gelet op de overeenkomstige definitie in artikel 1, worden geschreven "op basis van het algemeen reglement op de bescherming tegen ioniserende stralingen, en..." .

2.4. Ter wille van de duidelijkheid en de leesbaarheid, kan worden overwogen artikel 2, tweede lid, 2°, te laten aanvangen als volgt : « 2° andere besmette terreinen,... ».

Artikel 3

Indien wordt ingegaan op de suggestie tot het schrappen van artikel 2, eerste lid, van het ontwerp, dient de redactie van artikel 3 te worden aangepast als volgt :

« Art. 3. De opbrengst van de bijdrage, bedoeld in artikel 179, § 2, 11°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980, wordt uitsluitend bestemd voor het dekken van het geheel van de kosten die gepaard gaan met het opmaken en het bijhouden van de inventaris ».

Artikel 4

1. In artikel 4, § 1, van het ontwerp, wordt, per categorie van installatie of terrein, het jaarlijks te betalen bedrag van de bijdrage vastgesteld.

Artikel 179, § 2, 11°, derde lid, van de wet van 8 augustus 1980 draagt de Koning onder meer op het tarief van de bijdrage vast te stellen, wat ertoe aanzet uit te gaan van 's wetgevers bedoeling om de betrokken bijdrage als een retributie, en niet als een belasting, aan te merken.

Men weet dat retributies als kenmerkende eigenschap hebben dat ze de tegenprestatie vormen voor een dienst die de overheid verleent aan de heffingsplichtige individueel beschouwd (1), enerzijds, en dat er een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de verleende dienst en de gevorderde retributie, anderzijds. Bij ontstentenis van zulk een verhouding verliest de retributie haar hoedanigheid van vergoeding en wordt ze een belasting die, krachtens artikel 170 van de Grondwet, enkel kan worden ingevoerd door de bevoegde wetgever, die bovendien zelf dient in te staan voor de regeling van de hoofbestanddelen van de belasting, zoals die met betrekking tot de grondslag en het tarief van de belasting.

(1) Zie o.m. Arbitragehof, nr. 21/97 van 17 april 1997, *Belgisch Staatsblad* van 25 april 1997.

Gelet op de stringente voorwaarden waaraan een vergoeding moet voldoen om als een retributie te kunnen worden gecatalogeerd of het te blijven, doen de stellers van het ontwerp er goed aan om in het verslag aan de Koning niet enkel op een meer omstandige wijze het individualiseerbaar karakter van de dienst waarvoor de bijdrage is verschuldigd te omschrijven, doch erin tevens duidelijk aan te geven dat er een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de gepresteerde dienst en de onderscheiden bedragen, vastgesteld in artikel 4, § 1, van het ontwerp.

Mocht één en ander niet mogelijk zijn, dan dienen de stellers van het ontwerp te overwegen om, door middel van een aanpassing van de wet, een meer rechtszekere basis te verlenen aan de vast te stellen tarieven van de betrokken bijdrage.

2. Ingeval artikel 2, eerste lid, van het ontwerp wordt geschrapt, dient de redactie van de inleidende zin van artikel 4, § 1, te worden aangepast als volgt :

« Het jaarlijks te betalen bedrag van de bijdrage, bedoeld in artikel 179, § 2, 11°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980, is vastgesteld op ... ».

(1) L'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994 définit comme "substance radioactive", toute substance contenant un ou plusieurs radionucléides dont l'activité ou la concentration ne peut être négligée pour des raisons de radioprotection.

2.2. La rédaction de la phrase introductive de l'article 2, alinéa 2, peut être simplifiée comme suit :

« Sont soumis à l'obligation d'établissement et de mise à jour d'un inventaire ... ».

Ce libellé se rapproche davantage de la définition d'"inventaire" figurant à l'article 1^{er} du projet, telle que reformulée dans le présent avis, et améliore la lisibilité de l'alinéa concerné, compte tenu de l'énumération qui y est contenue sous 1° et 2°.

2.3. A l'article 2, alinéa 2, 1°, il faut écrire, conformément à la définition correspondante de l'article 1^{er}, "... sur la base du règlement général de protection contre les radiations ionisantes, et..." .

2.4. Dans un souci de clarté et de lisibilité, il peut être envisagé de rédiger le début de l'article 2, alinéa 2, 2°, comme suit : « 2° d'autres sites contaminés,... ».

Article 3

S'il est donné suite à la suggestion d'omettre l'article 2, alinéa 1^{er}, du projet, il y a lieu d'adapter la rédaction de l'article 3 comme suit :

« Art. 3. Le produit de la redevance, visée à l'article 179, § 2, 11°, de la loi précitée du 8 août 1980, est destiné exclusivement à couvrir la totalité des coûts liés à l'établissement et à la mise à jour de l'inventaire ».

Article 4

1. L'article 4, § 1^{er}, du projet fixe le montant de la redevance à payer annuellement par catégorie d'installations ou de sites.

L'article 179, § 2, 11°, alinéa 3, de la loi du 8 août 1980 chargeant le Roi de fixer notamment le taux de la redevance, on peut considérer que l'intention du législateur est bien de qualifier la redevance en question de rétribution et non d'impôt.

Nul n'ignore que les rétributions ont pour caractéristique qu'elles constituent la "contrepartie d'un service accompli par l'autorité au bénéfice du redevable considéré isolément" (1), d'une part, et qu'il existe un rapport raisonnable entre la valeur du service fourni et la rétribution demandée, d'autre part. A défaut d'un tel rapport, la rétribution perdrait son caractère rémunérateur et deviendrait un impôt qui, en vertu de l'article 170 de la Constitution, ne peut être instauré que par le législateur compétent qui, en outre, doit régler lui-même les éléments essentiels de l'impôt, tels que ceux relatifs à son assiette et à son taux.

(1) Voir notamment Cour d'arbitrage, n° 21/97 du 17 avril 1997, *Moniteur belge* du 25 avril 1997.

Vu les conditions rigoureuses auxquelles une rémunération doit satisfaire pour pouvoir être classée comme rétribution ou le rester, les auteurs du projet feraient bien non seulement de définir dans le rapport au Roi, d'une manière plus détaillée, le caractère individualisable du service pour lequel la redevance est due, mais aussi d'y préciser qu'il existe un rapport raisonnable entre la valeur du service fourni et les différents montants, fixés à l'article 4, § 1^{er}, du projet.

Si cela ne s'avère pas possible, les auteurs du projet devront envisager de fournir, par une adaptation de la loi, une base juridique plus sûre pour la fixation des taux de la redevance concernée.

2. Si l'article 2, alinéa 1^{er}, du projet est supprimé, il faudra adapter la rédaction de la phrase introductive de l'article 4, § 1^{er}, comme suit :

« Le montant de la redevance, visée à l'article 179, § 2, 11°, de la loi précitée du 8 août 1980, à payer annuellement, est fixé à ... ».

3. Ter wille van de rechtszekerheid dient in artikel 4, § 1, van het ontwerp, telkens de grondslag waarop de bijdrage wordt berekend, zo nauwkeurig mogelijk te worden omschreven. Zulks lijkt niet in alle onderdelen van artikel 4, § 1, het geval te zijn. Zo kunnen in artikel 4, § 1, 4°, de woorden "waarop het hoofddoel" aanleiding zijn tot een uiteenlopende interpretatie, en moet uit de redactie van artikel 4, § 1, 10°, worden afgeleid dat de bijdrage van 100 000 BEF verschuldigd is door elk onderzoekscentrum dat een erkende onderwijsinstelling is, ongeacht of in dat centrum met radioactieve stoffen wordt omgegaan of niet. Wat het voornoemde artikel 4, § 1, 10°, betreft, is het niet enkel de vraag of de auteurs van het ontwerp deze laatste bedoeling voorstaan, doch tevens op welke wijze die bepaling zich verhoudt tot artikel 4, § 1, 5°, waarin eveneens aan erkende onderwijsinstellingen wordt gerefereerd.

4. Op het einde van de Nederlandse tekst van artikel 4, § 1, 5°, moet worden geschreven : "... is het jaarlijks te betalen bedrag beperkt tot 200 000 BEF;".

5. In de Nederlandse tekst van artikel 4, § 2, wordt bij voorkeur aangesloten op de terminologie van artikel 179, § 2, 11°, van de wet van 8 augustus 1980. Men vervange derhalve telkens het woord "exploitant" door het woord "uitbater".

Artikel 6

De woorden « tegen de gevorderde bijdrage » en « dat de vordering niet rechtsgeldig is », in de Nederlandse tekst, stemmen niet overeen met de respectieve woorden « contre le paiement fixé » en « que le paiement n'a pas été fixé valablement », in de Franse tekst.

Voorts moet in de Nederlandse tekst worden geschreven : « ..., indien hij van oordeel is dat... », en — meer in overeenstemming met de terminologie die in andere bepalingen van het ontwerp wordt gebruikt — « ..., dat de installatie, het terrein, de stoffen of de materialen niet onder de inventaris vallen of... ».

Artikel 7

1. Ter wille van de terminologische uniformiteit worden in de Nederlandse tekst van artikel 7, eerste lid, van het ontwerp, de woorden « de opstelling en de bijwerking » beter vervangen door de woorden « het opmaken en het bijhouden ».

2. Meer in overeenstemming met de Franse tekst, schrijve men op het einde van de Nederlandse tekst van artikel 7, eerste lid, van het ontwerp : « Zij bezorgt dit overzicht en deze beschrijving van de werkzaamheden aan... ».

3. Aangezien in artikel 7, eerste lid, van het ontwerp, voor het eerst in de ontworpen regeling melding wordt gemaakt van het « Vast Technisch Comité », verdient het aanbeveling dat orgaan nader te omschrijven. Eventueel kan overwogen worden artikel 1 van het ontwerp met een dergelijke omschrijving aan te vullen. Daarbij kan dan worden verwezen naar artikel 13, § 4, van het koninklijk besluit van 30 maart 1981 houdende bepaling van de opdrachten en de werkingsmodaliteiten van de openbare instelling voor het beheer van radioactief afval en splijtstoffen, waarin de oprichting, de samenstelling en de taak van het Vast Technisch Comité worden geregeld.

Artikel 8

Luidens artikel 8 van het ontwerp heeft de ontworpen regeling uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

In dat verband werd evenwel door de gemachtigde van de regering aan de Raad van State, afdeling wetgeving, de volgende toelichting verstrekt :

« NIRAS moet aan de inventaris kunnen werken in het jaar 2000. Deze werken moeten kunnen gefinancierd worden. Er moeten dus bijdragen geïnd worden in het jaar 2000. Aangezien het praktisch onmogelijk zal zijn om de betalingsbevelen voor het jaar 2000 nog in de loop van het eerste kwartaal te kunnen verzenden, lijkt het aangewezen een overgangsregeling voor dit jaar in het ontwerp op te nemen in plaats van een inwerkingtreding met terugwerkende kracht tot 1 januari 2000 ».

3. Dans un souci de sécurité juridique, il y a lieu de définir chaque fois, le plus précisément possible, dans l'article 4, § 1^{er}, du projet, la base de calcul de la redevance. Cela ne semble pas être le cas pour toutes les subdivisions de ce paragraphe. Ainsi, dans l'article 4, § 1^{er}, 4°, les mots "sur lequel l'objet principal" peuvent faire l'objet d'interprétations divergentes; quant à la rédaction de l'article 4, § 1^{er}, 10°, on peut en déduire que la redevance de 100 000 BEF est due par tout centre de recherche qui est un établissement d'enseignement agréé, qu'il y ait ou non manquement de substances radioactives dans ce centre. En ce qui concerne l'article 4, § 1^{er}, 10°, précité, il reste à savoir si cette dernière intention est bien celle des auteurs, et il convient aussi de se demander quel est le lien entre cette disposition et l'article 4, § 1^{er}, 5°, qui fait également référence à des établissements d'enseignement agréés.

4. A la fin du texte néerlandais de l'article 4, § 1^{er}, 5°, il y a lieu d'écrire : "... is het jaarlijks te betalen bedrag beperkt tot 200 000 BEF;".

5. Dans le texte néerlandais de l'article 4, § 2, il serait préférable de s'inspirer de la terminologie de l'article 179, § 2, 11°, de la loi du 8 août 1980. On remplacera dès lors chaque occurrence du mot "exploitant" par le mot "uitbater".

Article 6

Les mots « contre le paiement fixé » et « que le paiement n'a pas été fixé valablement » du texte français ne correspondent pas, respectivement, aux mots « tegen de gevorderde bijdrage » et « dat de vordering niet rechtsgeldig is » du texte néerlandais.

Ensuite, il conviendrait d'écrire dans le texte néerlandais : « ..., indien hij van oordeel is dat... », et — pour une plus grande concordance avec la terminologie utilisée dans d'autres dispositions du projet — « ..., dat de installatie, het terrein, de stoffen of de materialen niet onder de inventaris vallen of... ».

Article 7

1. Par souci d'uniformité terminologique, mieux vaudrait remplacer, dans le texte néerlandais de l'article 7, alinéa 1^{er}, du projet, les mots « de opstelling en de bijwerking » par les mots « het opmaken en het bijhouden ».

2. Pour assurer une meilleure concordance avec le texte français, on écrira à la fin du texte néerlandais de l'article 7, alinéa 1^{er}, du projet : « zij bezorgt dit overzicht en deze beschrijving van de werkzaamheden aan... ».

3. Etant donné qu'il n'est fait mention du « Comité technique permanent » pour la première fois dans la réglementation en projet, qu'à l'article 7, alinéa 1^{er}, du projet, il est recommandé de définir cet organe avec plus de précision. Il peut éventuellement être envisagé de compléter l'article 1^{er} du projet. A cet égard, il peut être fait référence à l'article 13, § 4, de l'arrêté royal du 30 mars 1981 déterminant les missions et fixant les modalités de fonctionnement de l'organisme public de gestion des déchets radioactifs et des matières fissiles, lequel règle la création, la composition et la mission du Comité technique permanent.

Article 8

Selon son article 8, la réglementation en projet produit ses effets le 1^{er} janvier 2000.

A cet égard, le délégué du gouvernement a cependant fourni le commentaire suivant au Conseil d'Etat, section de législation :

« NIRAS moet aan de inventaris kunnen werken in het jaar 2000. Deze werken moeten kunnen gefinancierd worden. Er moeten dus bijdragen geïnd worden in het jaar 2000. Aangezien het praktisch onmogelijk zal zijn om de betalingsbevelen voor het jaar 2000 nog in de loop van het eerste kwartaal te kunnen verzenden, lijkt het aangewezen een overgangsregeling voor dit jaar in het ontwerp op te nemen in plaats van een inwerkingtreding met terugwerkende kracht tot 1 januari 2000 ».

De redactie van artikel 8 van het ontwerp zal, in het licht van de aangehaalde toelichting, moeten worden herzien.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

D. Verbiest, kamervoorzitter;

M. Van Damme en J. Smets, staatsraden;

G. Schrans, E. Wymeersch, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. A. Beckers, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer M. Van Damme.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. Thielemans, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer T. De Waele, adjunct-referendaris.

De griffier,

A. Beckers.

De voorzitter,

D. Verbiest.

31 MEI 2000. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de bijdragen voor de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen voor het opstellen en bijhouden van een inventaris van alle nucleaire installaties en alle terreinen die radioactieve stoffen bevatten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op artikel 179, § 2, 2° en 11°, gewijzigd bij de wet van 12 december 1997;

Gelet op het advies van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen, gegeven op 10 december 1999;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 16 december 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting gegeven op 22 december 1999;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 21 januari 2000 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 24 februari 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer en van Onze Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

— de Instelling : de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen (NIRAS), ingesteld bij artikel 179, § 2, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980;

— algemeen reglement op de bescherming tegen ioniserende stralingen : het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen;

— inventaris : de inventaris die met toepassing van artikel 179, § 2, 2°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980 door de Instelling wordt opgemaakt en bijgehouden;

— bijdrageplichtigen : de uitbaters, de houders of, bij ontstentenis, de eigenaars van de installaties, de terreinen, de stoffen en de materialen, die de in artikel 179, § 2, 11°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980 bedoelde bijdrage verschuldigd zijn;

Il y aura lieu de revoir la rédaction de l'article 8 du projet à la lumière du commentaire reproduit ci-dessus.

La chambre était composée de :

MM. :

D. Verbiest, président de chambre;

M. Van Damme et J. Smets, conseillers d'Etat;

G. Schrans et E. Wymeersch, assesseurs de la section de législation;

Mme A. Beckers, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. Van Damme.

Le rapport a été présenté par Mme R. Thielemans, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. T. De Waele, référendaire adjoint.

Le greffier,

A. Beckers.

Le président,

D. Verbiest.

31 MAI 2000. — Arrêté royal fixant les redevances au profit de l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies pour l'établissement et la mise à jour d'un inventaire de toutes les installations nucléaires et de tous les sites contenant des substances radioactives

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment l'article 179, § 2, 2° et 11°, modifiés par la loi du 12 décembre 1997;

Vu l'avis de l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies, donné le 10 décembre 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 décembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 1999;

Vu la délibération du Conseil des ministres, le 21 janvier 2000 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 24 février 2000, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et des Transports et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

— l'Organisme : l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF), créé par l'article 179, § 2, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980;

— règlement général de protection contre les radiations ionisantes : l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes;

— inventaire : l'inventaire établi et mis à jour par l'Organisme en application de l'article 179, § 2, 2°, de la loi précitée du 8 août 1980;

— redevables : les exploitants, les détenteurs ou, à défaut, les propriétaires des installations, sites, substances et matières, qui sont débiteurs de la redevance visée à l'article 179, § 2, 11°, de la loi précitée du 8 août 1980;

— Vast technisch comité : het comité bedoeld bij artikel 13, § 4, van het koninklijk besluit van 30 maart 1981 houdende bepaling van de opdrachten en de werkingsmodaliteiten van de openbare instelling voor het beheer van radioactief afval en splijtstoffen;

— de Minister : de Minister die de Energie in zijn bevoegdheid heeft.

Art. 2. Vallen onder de verplichting tot het opmaken en bijhouden van een inventaris :

1° de nucleaire installaties van de klassen I, II en III, vergund op basis van het algemeen reglement op de bescherming tegen ioniserende stralingen, en de radioactieve stoffen en materialen die zij bevatten;

2° andere besmette terreinen, terreinen waar radioactieve stoffen zijn opgeslagen, besmette en/of geactiveerde installaties en hun radioactieve stoffen en materialen in hoeveelheden of concentraties die niet mogen verwaarloosd worden om redenen van stralingsbescherming.

De installaties en terreinen die onder de inventaris vallen kunnen in uitbating zijn, buiten gebruik zijn gesteld of respectievelijk in ontmanteling of in sanering zijn.

Art. 3. De opbrengst van de bijdrage, bedoeld in artikel 179, § 2, 11°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980, wordt uitsluitend bestemd voor het dekken van het geheel van de kosten, die gepaard gaan met het opmaken en het bijhouden van de inventaris.

Art. 4. § 1. Het jaarlijks te betalen bedrag van de bijdrage bedoeld in artikel 179, § 2, 11°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980, is vastgesteld op :

1° 2 000 000 BEF per kernreactor bestemd voor de elektriciteitsproductie;

2° 1 000 000 BEF per tijdelijke opslaginstallatie van bestraalde splijtstof buiten de bekkens van de kernreactoren;

3° 3 000 000 BEF per opwerkingsfabriek van bestraalde splijtstof;

4° 2 000 000 BEF per terrein waarop zich installaties bevinden voor de verwerking, de conditionering en/of de tijdelijke opslag van radioactief afval;

5° 1 000 000 BEF per kernreactor bestemd voor het onderzoek, behalve als de reactor deel uitmaakt van de installaties van een erkende onderwijsinstelling bedoeld in punt 10. In dit laatste geval is het jaarlijks te betalen bedrag beperkt tot 200 000 BEF;

6° 1 000 000 BEF per onderzoekscentrum dat geen erkende onderwijsinstelling is en dat verschillende installaties en/of terreinen uitbaat of bezit waar radioactieve stoffen aangewend worden;

7° 600 000 BEF per fabriek die kernbrandstof vervaardigt;

8° 500 000 BEF per inrichting waar radioactieve stoffen geproduceerd worden uit bestraalde splijtstoffen en waar zij voor de verkoop geconditioneerd worden;

9° 200 000 BEF per deeltjesversneller;

10° 100 000 BEF voor de installaties van een erkende onderwijsinstelling waar gebruik wordt gemaakt van radioactieve stoffen of materialen voor het uitvoeren van onderzoeksactiviteiten in het nucleair domein;

11° 25 000 BEF voor elke nucleaire installatie en elk terrein dat nucleaire stoffen bevat, die behoren tot de klasse II bedoeld in het algemeen reglement op de bescherming tegen de ioniserende stralingen, maar die niet behoren tot de punten 1° tot 10°;

12° 5 000 BEF voor elke nucleaire installatie en elk terrein dat nucleaire stoffen bevat, die behoren tot de klasse III bedoeld in het algemeen reglement op de bescherming tegen ioniserende stralingen, maar die niet behoren tot de punten 1° tot 11°;

— Comité technique permanent : le comité visé par l'article 13, § 4, de l'arrêté royal du 30 mars 1981 déterminant les missions et fixant les modalités de fonctionnement de l'organisme public de gestion des déchets radioactifs et des matières fissiles;

— le Ministre : le Ministre ayant l'Energie dans ses attributions.

Art. 2. Sont soumis à l'obligation d'établissement et de mise à jour d'un inventaire :

1° les installations nucléaires des classes I, II et III, autorisées sur base du règlement général de protection contre les radiations ionisantes, et les substances et matières radioactives qu'elles contiennent;

2° d'autres sites contaminés, des sites où sont entreposés des substances radioactives, des installations contaminées et/ou activées et leur substances et matières radioactives en quantités ou concentrations qui ne peuvent être négligées pour des raisons de radioprotection.

Les installations et sites qui tombent sous l'inventaire peuvent être en exploitation, à l'arrêt ou se trouver respectivement en démantèlement ou en assainissement.

Art. 3. Le produit de la redevance, visée à l'article 179, § 2, 11°, de la loi précitée du 8 août 1980, est destiné exclusivement à couvrir la totalité des coûts liés à l'établissement et à la mise à jour de l'inventaire.

Art. 4. § 1^{er}. Le montant de la redevance visée à l'article 179, § 2, 11°, de la loi précitée du 8 août 1980, à payer annuellement, est fixé à :

1° 2 000 000 BEF par réacteur nucléaire destiné à la production d'électricité;

2° 1 000 000 BEF par installation d'entreposage de matières fissiles irradiées en dehors des bassins des réacteurs nucléaires;

3° 3 000 000 BEF par usine de retraitement de matières fissiles irradiées;

4° 2 000 000 BEF par site sur lequel se trouvent des installations pour le traitement, le conditionnement et/ou l'entreposage de déchets radioactifs;

5° 1 000 000 BEF par réacteur nucléaire destiné à la recherche, sauf quand le réacteur fait partie des installations d'un établissement d'enseignement agréé visées au point 10. Dans ce dernier cas, le montant à payer annuellement est limité à 200 000 BEF;

6° 1 000 000 BEF par centre de recherche qui n'est pas un établissement d'enseignement agréé et qui exploite ou possède plusieurs installations et/ou sites où des substances radioactives sont mises en jeu;

7° 600 000 BEF par usine de fabrication de combustible nucléaire;

8° 500 000 BEF par établissement où des substances radioactives sont produites à partir de matières fissiles irradiées et où elles sont conditionnées pour la vente;

9° 200 000 BEF par accélérateur de particules;

10° 100 000 BEF pour les installations d'un établissement d'enseignement agréé où on fait usage de substances ou matières radioactives pour l'exécution d'activités de recherche dans le domaine nucléaire;

11° 25 000 BEF pour chaque installation nucléaire et chaque site contenant des substances radioactives, qui appartiennent à la classe II visée au règlement général de protection contre les radiations ionisantes, mais qui n'appartiennent pas aux points 1° à 10°;

12° 5 000 BEF pour chaque installation nucléaire et chaque site contenant des substances radioactives, qui appartiennent à la classe III visée au règlement général de protection contre les radiations ionisantes, mais qui n'appartiennent pas aux points 1° à 11°;

13° 500 000 BEF per nucleaire installatie en per terrein dat radioactieve stoffen bevat en die niet zijn opgenomen in de punten 1° tot 12°, als de sanerings- en ontmantelingskostprijs door de Instelling geraamd wordt op 1 000 000 000 BEF of meer; de bijdrage is 100 000 BEF als de sanerings- en ontmantelingskostprijs door de Instelling geraamd wordt op meer dan 100 000 000 BEF maar minder dan 1 000 000 000 BEF; de bijdrage is 50 000 BEF als de sanerings- en ontmantelingskostprijs door de Instelling geraamd wordt op 100 000 000 BEF of minder.

§ 2. Als meerdere nucleaire installaties en/of terreinen die radioactieve stoffen bevatten tot de verantwoordelijkheid behoren van eenzelfde uitbater, houder of eigenaar, zijn de volgende regels van toepassing :

1° als één of meerdere van die installaties behoren tot de klasse I, moet de uitbater, houder of eigenaar volgende bedragen betalen :

— het bedrag vermeld in § 1 voor elk van de installaties van de klasse I;

— een bedrag voor alle andere installaties en terreinen samen, namelijk het hoogste bedrag vermeld in § 1 voor de betrokken installaties en terreinen;

2° als geen van die installaties behoort tot de klasse I, moet de uitbater, houder of eigenaar slechts één bedrag betalen, namelijk het hoogste bedrag vermeld in § 1 voor de betrokken installaties en terreinen.

§ 3. De bedragen vastgelegd in § 1 zijn van toepassing voor het jaar 2000. Deze bedragen worden jaarlijks aan de index gekoppeld volgens de volgende formule :

$$M_n = M_1 \times \frac{I_n}{104,61}$$

In deze formule hebben de symbolen de volgende betekenis :

M_1 : bedrag op 1 januari 2000;

M_n : bedrag op 1 januari van het jaar n;

I_n : index van de consumptieprijzen van toepassing op 1 januari van het jaar n.

Art. 5. § 1. Vanaf het jaar 2001 richt de Instelling in de loop van het eerste kwartaal van ieder jaar een betalingsbevel aan elke bijdrageplichtige, dat het te betalen bedrag van de bijdrage vermeldt. De Instelling voegt er een uittreksel bij uit de inventaris, bevattende tenminste de volgende inlichtingen van het te saneren goed waarop de betaling betrekking heeft: de verwijzing naar één van de categorieën vermeld in artikel 4, het bewijs van de inventarisplicht en de berekeningswijze van het vastgestelde bedrag.

Het jaarlijks te betalen bedrag van de bijdrage is verschuldigd op het in het betalingsbevel vermelde rekeningnummer van de Instelling binnen de twee maand vanaf de ontvangstdatum, behalve wanneer artikel 6 van toepassing is. In dit laatste geval gebeurt de betaling binnen de maand na de beslissing van de Minister.

Vervallen en niet voldane betalingsbevelen worden van rechtswege vermeerderd met de wettelijke intresten.

§ 2. Voor het jaar 2000 richt de Instelling het in § 1 bedoelde betalingsbevel aan elke bijdrageplichtige vóór het einde van het jaar.

Art. 6. De bijdrageplichtige kan bij de Minister, binnen de 30 dagen na ontvangst van het betalingsbevel, bij aangetekend schrijven, beroep aantekenen tegen de gevorderde bijdrage, indien hij van oordeel is dat de vordering niet rechtsgeldig is, dat de installatie, het terrein, de stoffen of de materialen niet onder de inventaris vallen of dat het aangerekende bedrag niet correct is. De Minister neemt een beslissing binnen de 90 dagen na de datum van verzending van het beroep.

Art. 7. De Instelling stelt ieder jaar een overzicht op van de bedragen ontvangen in het voorgaande jaar en van de uitgaven verbonden met het opmaken en het bijhouden van de inventaris, alsook een beschrijving van de uitgevoerde werkzaamheden. Zij houdt met dit doel een aangepaste boekhouding bij. Zij stelt ter informatie een technisch verslag en een financiële afrekening op ter bestemming van het Vast technisch comité.

13° 500 000 BEF par installation nucléaire et par site contenant des substances radioactives et qui ne sont pas repris aux points 1° à 12° lorsque le coût d'assainissement et de démantèlement est évalué par l'Organisme à 1 000 000 000 BEF ou plus; la redevance est de 100 000 BEF lorsque le coût d'assainissement et de démantèlement est évalué par l'Organisme à plus de 100 000 000 BEF mais moins de 1 000 000 000 BEF; la redevance est de 50 000 BEF lorsque le coût d'assainissement et de démantèlement est évalué par l'Organisme à 100 000 000 BEF ou moins.

§ 2. Quand plusieurs installations nucléaires et/ou sites contenant des substances radioactives sont de la responsabilité d'un même exploitant, détenteur ou propriétaire, les règles suivantes sont d'application :

1° si l'une ou plusieurs de ces installations sont de la classe I, l'exploitant, le détenteur ou le propriétaire doit payer les montants suivants :

— le montant mentionné au § 1^{er} pour chacune des installations de la classe I;

— un montant pour l'ensemble de toutes les autres installations et sites, notamment le montant le plus haut mentionné au § 1^{er} pour les installations et sites concernés;

2° si aucune des installations est de la classe I, l'exploitant, le détenteur ou le propriétaire ne doit payer qu'un seul montant, notamment le montant le plus élevé mentionné au § 1^{er} pour les installations et sites concernés.

§ 3. Les montants fixés au § 1^{er} sont d'application pour l'année 2000. Ces montants sont indexés annuellement selon la formule suivante :

$$M_n = M_1 \times \frac{I_n}{104,61}$$

Dans cette formule, les symboles ont la signification suivante :

M_1 : montant au 1^{er} janvier 2000;

M_n : montant au 1^{er} janvier de l'année n;

I_n : indice des prix à la consommation en application le 1^{er} janvier de l'année n.

Art. 5. § 1^{er}. A partir de l'an 2001, l'Organisme adresse, au cours du premier trimestre de chaque année, à chaque redevable, un avertissement de paiement qui mentionne le montant de la redevance à payer. L'Organisme y ajoute un extrait de l'inventaire, contenant au moins les informations suivantes du bien à assainir auquel le paiement se rapporte : la référence à une des catégories reprises à l'article 4, la preuve de l'obligation d'inventaire et le mode de calcul du montant fixé.

Le montant de la redevance à payer annuellement est dû au numéro de compte de l'Organisme mentionné dans l'avertissement de paiement dans les deux mois à partir de la date de réception de l'avertissement de paiement, sauf quand l'article 6 est d'application. Dans ce dernier cas, le paiement a lieu dans le mois après la décision du Ministre.

Les avertissements de paiement échus et non satisfaits sont majorés de plein droit des intérêts légaux.

§ 2. Pour l'année 2000, l'Organisme adresse à chaque redevable l'avertissement de paiement visé au § 1^{er} avant la fin de l'année.

Art. 6. Dans les 30 jours après réception de l'avertissement de paiement, le redevable peut exercer, par lettre recommandée, un recours auprès du Ministre contre la redevance réclamé, s'il est d'avis que la créance n'est pas valide, que l'installation, le site, les substances ou matières ne tombent pas sous l'inventaire ou que le montant imputé n'est pas correct. Le Ministre rend une décision dans les 90 jours après la date de l'envoi du recours.

Art. 7. L'Organisme rédige chaque année un aperçu des montants perçus l'année précédente et des dépenses liées à l'établissement et à la mise à jour de l'inventaire, ainsi qu'une description des travaux exécutés. Il tient à ce sujet une comptabilité appropriée. Il établit pour information un rapport technique et un décompte financier à destination du Comité technique permanent.

Aan de hand van deze inlichtingen evalueert de Instelling de bedragen vastgesteld in artikel 4 en formuleert zo nodig aanbevelingen tot aanpassing ervan aan de Minister. Ten laatste op 30 juni van elk jaar maakt de Instelling het overzicht, de beschrijving van de uitgevoerde werken en haar evaluatie over aan de Minister, die deze meedeelt aan de ministerraad.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 9. Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer en Onze Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 mei 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Mevr. I. DURANT

De Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling,

O. DELEUZE

Sur base de ces données l'Organisme évalue les montants fixés par l'article 4 et formule les recommandations de modification qu'il juge utile à l'adresse du Ministre. Au plus tard le 30 juin de chaque année l'Organisme adresse l'aperçu, la description des travaux exécutés et l'évaluation au Ministre, qui les communique au conseil des ministres.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Notre Ministre de la Mobilité et des Transports et Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mai 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et
Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable,

O. DELEUZE

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2000 — 1732

[S - C - 2000/16192]

3 JULI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het Verdrag tot instelling van de Europese Economische Gemeenschap van 25 maart 1957 bekrachtigd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 1999;

Gelet op de beschikking nr. 2000/285/EG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 5 april 2000, houdende wijziging van beschikking 91/516/EEG tot vaststelling van een lijst van voor gebruik in mengvoeders verboden ingrediënten;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat enerzijds dit besluit er toe strekt bovenvermelde EG-beschikking om te zetten in nationaal recht en dat het anderzijds noodzakelijk is de fabrikanten van mengvoeders zonder verwijl op de hoogte te brengen van een precisering van het verbod om bepaalde ingrediënten te gebruiken bij de bereiding van mengvoeders;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In hoofdstuk V, rubriek 8 — Lijst van ingrediënten waarvan het in het verkeer brengen en het gebruik in mengvoeders en voormengsels verboden is — van de bijlage bij het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, wordt punt 5 vervangen door de tekst in de bijlage bij dit besluit.

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 1732

[S - C - 2000/16192]

3 JUILLET 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, modifiée par les lois du 21 décembre 1998 et du 5 février 1999;

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne du 25 mars 1957 approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 1999;

Vu la décision n° 2000/285/CE du 5 avril 2000 de la Commission des Communautés européennes, modifiant la décision 91/516/CEE fixant la liste des ingrédients dont l'utilisation est interdite dans les aliments composés pour animaux;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant d'une part que le présent arrêté tend à transposer la décision CE précitée en droit national et d'autre part qu'il y a lieu d'informer sans retard les fabricants d'aliments composés d'une précision concernant l'interdiction d'utiliser certains ingrédients lors de la préparation des aliments composés;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'annexe de l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, au chapitre V, rubrique 8 — Liste d'ingrédients dont la mise en circulation et l'incorporation dans les aliments composés et prémélanges sont interdites — le point 5 est remplacé par le texte de l'annexe du présent arrêté.